



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«ИРКУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ФГБОУ ВО «ИГУ»

Кафедра востоковедения и регионоведения АТР

	<p>УТВЕРЖДАЮ</p> <p></p> <p>Декан факультета иностранных языков О.В. Кузнецова “15” июня 2021 г.</p>
--	---

Рабочая программа дисциплины (модуля)

Наименование дисциплины (модуля):

Б1.В.ДВ.02.01.Второй иностранный язык в сфере применения

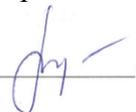
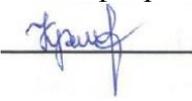
Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль) подготовки:

Межъязыковая и межкультурная коммуникация в сфере туризма и гостиничного дела (первый иностранный язык – английский, второй иностранный язык – китайский)

Квалификация выпускника – бакалавр

Форма обучения: очная

<p>Согласовано с УМК Института филологии, и иностранных языков и медиакоммуникации: Протокол №10 от «15» июня 2021 г. Председатель: О.Л. Михалёва</p> <p></p>	<p>Рекомендовано кафедрой востоковедения и регионоведения АТР: Протокол № 6 от «26» апреля 2021 г. Зав. кафедрой: Е.В. Кремнёв</p> <p></p>
--	--

Иркутск 2021 г.

Содержание

- I. Цели и задачи дисциплины (модуля)
- II. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП.
- III. Требования к результатам освоения дисциплины (модуля)
- IV. Содержание и структура дисциплины (модуля)
 - 4.1 **Содержание дисциплины, структурированное по темам, с указанием видов учебных занятий и отведенного на них количества академических часов**
 - 4.2 План внеаудиторной самостоятельной работы обучающихся по дисциплине
 - 4.3 Содержание учебного материала
 - 4.3.1 Перечень семинарских, практических занятий и лабораторных работ
 - 4.3.2. Перечень тем (вопросов), выносимых на самостоятельное изучение в рамках самостоятельной работы студентов
 - 4.4. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов
 - 4.5. Примерная тематика курсовых работ (проектов)
- V. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)
 - а) перечень литературы
 - б) периодические издания
 - в) список авторских методических разработок
 - г) базы данных, поисково-справочные и информационные системы
- VI. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)
 - 6.1. Учебно-лабораторное оборудование:
 - 6.2. Программное обеспечение:
 - 6.3. Технические и электронные средства обучения:
- VII. Образовательные технологии
- VIII. Оценочные материалы для текущего контроля и промежуточной аттестации

I. Цели и задачи дисциплины (модуля):

Цели освоения дисциплины соотносятся с общими целями основной образовательной программы и заключаются в подготовке высококвалифицированного специалиста, способного к решению профессиональных задач в области туризма, созданию новых направлений в своей профессии, а также подготовке к профессиональной деятельности бакалавров в области предоставления коммуникационных услуг организациям и частным лицам с использованием в процессе своей профессиональной деятельности иностранного языка.

Задачи дисциплины соотносятся с общим типом задач основной образовательной программы в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом и заключаются в следующем:

- профессиональный письменный перевод официальной и деловой документации;
- протокольное сопровождение официальных лиц и устного перевода выступлений по вопросам, касающимся торгово-экономической и общественно-политической проблематики;
- обеспечение дипломатических, внешнеэкономических и иных контактов с зарубежными странами и регионами, а также контактов органов государственной власти, заинтересованных ведомств и общественных организаций на территории Российской Федерации с представителями соответствующих стран и регионов мира.

II. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Учебная дисциплина (модуль) относится к части, формируемой участниками образовательных отношений

Для изучения данной учебной дисциплины (модуля) необходимы знания, умения и навыки, формируемые предшествующими дисциплинами:

- способность осуществлять устную и письменную коммуникацию на иностранном языке на базовом уровне;
- владение базовыми навыками публичного выступления на иностранном языке на бытовые темы;
- владение базовыми навыками чтения художественных текстов на языке региона специализации.

Данная дисциплина является предшествующей для таких дисциплин, как «Перевод профессионально ориентированных текстов (второй иностранный язык)»

III. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Процесс освоения дисциплины направлен на формирование компетенций в соответствии с ФГОС ВО и ОП ВО по данному направлению подготовки.

Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Компетенция	Результаты обучения	Индикаторы компетенций
--------------------	----------------------------	-------------------------------

<p>ПК-3. Использует коммуникативные техники, принятые в родной и иноязычных культурах</p>	<p>Знать: понятие коммуникативных техник в русле применения второго иностранного языка Уметь: использовать коммуникативные техники в русле применения второго иностранного языка Владеть: навыками анализа коммуникативных техник, принятых в родной и иноязычной культурах ... в русле применения второго иностранного языка</p>	<p>ИДК-ПК-3.1. Использует коммуникативные техники, принятые в родной и иноязычных культурах, при переводе в сфере межъязыковой и межкультурной коммуникации ИДК-ПК-3.2. Использует коммуникативные техники, принятые в родной и иноязычных культурах, в процессе осуществления экскурсионной деятельности в сфере туризма и гостиничного дела</p>
---	---	---

IV. СОДЕРЖАНИЕ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Объем дисциплины составляет 26 зач. ед., 108 час.

в том 4 часа на экзамен

Из них 18 час. – практическая подготовка

Форма промежуточной аттестации: экзамен

4.1 Содержание дисциплины, структурированное по темам, с указанием видов учебных занятий и отведенного на них количества академических часов

Модуль: «Видеокурс китайского языка» (3, 5-6 семестры)

№ п/п	Раздел дисциплины/тема	Семестр	Всего часов	Из них практическая подготовка обучающихся	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся, практическую подготовку и трудоемкость (в часах)				Форма текущего контроля успеваемости/ Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
					Контактная работа преподавателя с обучающимися			Самостоятельная работа	
					Лекция	Семинар/ Практическое, лабораторное занятие/	Консультация		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	Семья	IV	13	2	4			3	Контрольная работа, устный

									опрос / Зачет
2	Вопрос о национальности	IV	14	2	3			3	Контрольная работа, устный опрос / Зачет
3	Время	IV	13	2	4			3	Контрольная работа, устный опрос / Зачет
4	Телефонный звонок	IV	14	2	3			3	Контрольная работа, устный опрос / Зачет
5	Визит к друзьям	IV	13	2	4			3	Контрольная работа, устный опрос / Зачет
6	Съём жилья	IV	14	2	3			3	Контрольная работа, устный опрос / Зачет
7	Хобби	IV	13	2	4			3	Контрольная работа, устный опрос / Зачет
8	Школьная жизнь	IV	14	4	3			4	Контрольная работа, устный опрос / Экзамен

4.2. План внеаудиторной самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Семестр	Название раздела, темы	Самостоятельная работа обучающихся			Оценочное средство	Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы
		Вид самостоятельной работы	Сроки выполнения	Трудоёмкость (час.)		

Семестр	Название раздела, темы	Самостоятельная работа обучающихся			Оценочное средство	Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы
		Вид самостоятельной работы	Сроки выполнения	Трудоемкость (час.)		
IV	Семья	Подготовка к контрольной работе / устному опросу	1 неделя	3	См. колонку «Форма текущего контроля успеваемости/ Форма промежуточной аттестации (по семестрам)» в п. 4.1.	См. п. V
IV	Вопрос о национальности	Подготовка к контрольной работе / устному опросу	1 неделя	3	См. колонку «Форма текущего контроля успеваемости/ Форма промежуточной аттестации (по семестрам)» в п. 4.1.	См. п. V
IV	Время	Подготовка к контрольной работе / устному опросу	1 неделя	3	См. колонку «Форма текущего контроля успеваемости/ Форма промежуточной аттестации (по семестрам)» в п. 4.1.	См. п. V
IV	Телефонный звонок	Подготовка к контрольной работе / устному опросу	1 неделя	3	См. колонку «Форма текущего контроля успеваемости/ Форма промежуточной аттестации (по семестрам)» в п. 4.1.	См. п. V
IV	Визит к друзьям	Подготовка к контрольной работе / устному опросу	1 неделя	3	См. колонку «Форма текущего контроля успеваемости/ Форма промежуточной аттестации (по семестрам)» в п. 4.1.	См. п. V
IV	Съём жилья	Подготовка к контрольной работе / устному опросу	1 неделя	3	См. колонку «Форма текущего контроля успеваемости/ Форма промежуточной аттестации (по семестрам)» в п. 4.1.	См. п. V
IV	Хобби	Подготовка к контрольной работе / устному опросу	1 неделя	3	См. колонку «Форма текущего контроля успеваемости/ Форма промежуточной аттестации (по семестрам)» в п. 4.1.	См. п. V

Семестр	Название раздела, темы	Самостоятельная работа обучающихся			Оценочное средство	Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы
		Вид самостоятельной работы	Сроки выполнения	Трудоемкость (час.)		
IV	Школьная жизнь	Подготовка к контрольной работе / устному опросу	1 неделя	4	См. колонку «Форма текущего контроля успеваемости/ Форма промежуточной аттестации (по семестрам)» в п. 4.1.	См. п. V
Общий объем самостоятельной работы по дисциплине (час)				25		
Из них объем самостоятельной работы с использованием электронного обучения и дистанционных образовательных технологий (час)				25		

4.3. Содержание учебного материала

№ п/н	Раздел / модуль / тема	Содержание
1	Семья	Просмотр видеоматериалов по теме, запись данных диалогов за действующими лицами, составление собственных подобных диалогов по данной теме
2	Вопрос о национальности	Просмотр видеоматериалов по теме, запись данных диалогов за действующими лицами, составление собственных подобных диалогов по данной теме
3	Время	Просмотр видеоматериалов по теме, запись данных диалогов за действующими лицами, составление собственных подобных диалогов по данной теме
4	Телефонный звонок	Просмотр видеоматериалов по теме, запись данных диалогов за действующими лицами, составление собственных подобных диалогов по данной теме
5	Визит к друзьям	Просмотр видеоматериалов по теме, запись данных диалогов за действующими лицами, составление собственных подобных диалогов по данной теме
6	Съём жилья	Просмотр видеоматериалов по теме, запись данных диалогов за действующими лицами, составление собственных подобных диалогов по данной теме
7	Хобби	Просмотр видеоматериалов по теме, запись данных диалогов за действующими лицами, составление собственных подобных диалогов по данной теме
8	Школьная жизнь	Просмотр видеоматериалов по теме, запись данных диалогов за действующими лицами, составление собственных подобных диалогов по данной теме

4.3.1. Перечень семинарских, практических занятий и лабораторных работ

№ п/н	№ раздела и темы	Наименование семинаров, практических и лабораторных работ	Трудоемкость (час.)		Оценочные средства	Формируемые компетенции (индикаторы)
			Всего Часов	Из них практическая подготовка		
1	2	3	4	5	6	7
1	1	Семья	13	2	Доклад на практическом занятии, участие в обсуждении,	ПК-3

					устный опрос	
2	2	Вопрос о национальности	14	2	Доклад на практическом занятии, участие в обсуждении, устный опрос	ПК-3
3	3	Время	13	2	Доклад на практическом занятии, участие в обсуждении, устный опрос	ПК-3
4	4	Телефонный звонок	14	2	Доклад на практическом занятии, участие в обсуждении, устный опрос	ПК-3
5	5	Визит к друзьям	13		Доклад на практическом занятии, участие в обсуждении, устный опрос	ПК-3
6	6	Съём жилья	14	2	Доклад на практическом занятии, участие в обсуждении, устный опрос	ПК-3
7	7	Хобби	13	2	Доклад на практическом занятии, участие в обсуждении, устный опрос	ПК-3
8	8	Школьная жизнь	14	4	Доклад на практическом занятии, участие в обсуждении, устный опрос	ПК-3

4.3.2. Перечень тем (вопросов), выносимых на самостоятельное изучение студентами в рамках самостоятельной работы (СРС)

№ п/п	Тема	Задание	Формируемая компетенция	ИДК
1	2	3	4	5
1	Семья	Подготовиться к докладу на практическом занятии, участию в обсуждении, устном опросе, контрольной работе	ПК-3	ИДК-ПК-3.1 ИДК-ПК-3.2
2	Вопрос о национальности	Подготовиться к докладу на практическом занятии, участию в обсуждении,	ПК-3	ИДК-ПК-3.1 ИДК-ПК-3.2

		устном опросе, контрольной работе		
3	Время	Подготовиться к докладу на практическом занятии, участию в обсуждении, устном опросе, контрольной работе	ПК-3	ИДК-ПК-3.1 ИДК-ПК-3.2
4	Телефонный звонок	Подготовиться к докладу на практическом занятии, участию в обсуждении, устном опросе, контрольной работе	ПК-3	ИДК-ПК-3.1 ИДК-ПК-3.2
5	Визит к друзьям	Подготовиться к докладу на практическом занятии, участию в обсуждении, устном опросе, контрольной работе	ПК-3	ИДК-ПК-3.1 ИДК-ПК-3.2
6	Съём жилья	Подготовиться к докладу на практическом занятии, участию в обсуждении, устном опросе, контрольной работе	ПК-3	ИДК-ПК-3.1 ИДК-ПК-3.2
7	Хобби	Подготовиться к докладу на практическом занятии, участию в обсуждении, устном опросе, контрольной работе	ПК-3	ИДК-ПК-3.1 ИДК-ПК-3.2
8	Школьная жизнь	Подготовиться к докладу на практическом занятии, участию в обсуждении, устном опросе, контрольной работе	ПК-3	ИДК-ПК-3.1 ИДК-ПК-3.2

4.4. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов

Согласно новой образовательной парадигме независимо от профиля подготовки и характера работы любой начинающий специалист должен обладать такими общекультурными и профессиональными компетенциями, включающими фундаментальные знания, профессиональные умения и навыки деятельности своего профиля, опыта творческой и исследовательской деятельности по решению новых проблем, опытом социально-оценочной деятельности. Две последние составляющие образования формируются именно в процессе самостоятельной работы студентов. Никакие знания, не подкрепленные самостоятельной деятельностью, не могут стать подлинным достоянием человека. Кроме того, самостоятельная работа имеет воспитательное значение: она формирует самостоятельность не только как совокупность компетенций, но и как черту характера, играющую существенную роль в структуре личности современного специалиста высшей квалификации.

Самостоятельная работа – это вид учебной деятельности, одна из организационных форм обучения, протекающая вне непосредственного контакта с преподавателем (дома, в лаборатории ТСО) или управляемая преподавателем опосредованно через предназначенные для этой цели учебные материалы.

Самостоятельная работа представляет собой овладение компетенциями, включающими научные знания, практические умения и навыки во всех формах

организации обучения, как под руководством преподавателя, так и без него. При этом необходимо целенаправленное управление самостоятельной деятельностью учеников посредством формулировки темы-проблемы, ее расшифровки через план или схему, указания основных и дополнительных источников, вопросов и заданий для самоконтроля осваиваемых знаний, заданий для развития необходимых компетенций, сроков консультации и форм контроля. В настоящих методических рекомендациях мы попытались обозначить основные вопросы, касающиеся организации СРС в вузах как для преподавателей, так и для студентов.

ПАМЯТКА ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТА ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ ДОМАШНИХ ЗАДАНИЙ

Этапы работы		Контролируй себя!	Напоминай себе!
1. Приступая к выполнению задания		<ol style="list-style-type: none"> 1. Определи, какие задания нужно выполнить. 2. Обдумай, как лучше, быстрее и продуктивнее это сделать (план в уме). 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Смотри записи о домашнем задании. 2. Достань необходимые учебники, наведи порядок на рабочем месте. 3. Установи последовательность выполнения заданий. 4. Раздели время на каждый предмет.
2. Выполняя домашнее задание	В начале	<ol style="list-style-type: none"> 1. Справляюсь, что задано, что нужно сделать. Вспомню содержание материала из объяснения преподавателя. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Уясни требования задания. 2. вспомни пояснения преподавателя к выполнению задания.
	В ходе	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверяю себя: то ли я делаю, что требуется? 2. Так ли я действую, как надо? 3. Уложусь ли я в отведенное время? 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Не отвлекайся! 2. Следи за своими действиями! 3. Умей уложиться во время!
	В конце	<ol style="list-style-type: none"> 1. Устанавливаю, что еще не выполнено. 2. Даю оценку результату своей работы. 3. Учитываю, сколько сэкономлено времени. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверь себя: все ли выполнено? 2. Верно ли выполнено?
3. Завершая работу		<ol style="list-style-type: none"> 1. Контролирую полноту и качество выполнения задания. 2. Что можно дополнительно сделать? 3. Планирую свой ответ на занятии. 4. Определяю: что следует уточнить у преподавателя, у товарища. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверить глубину своих знаний. 2. Если нужно, доработай, устрани пробелы. 3. Оцени свои успехи и учти ошибки на будущее.

4.5. Примерная тематика курсовых работ (проектов)

Дисциплина не предусматривает подготовку курсовых работ.

V. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Электронная информационно-образовательная среда университета обеспечивает доступ к электронным учебным изданиям и электронным образовательным ресурсам.

Библиотечный фонд укомплектован печатными изданиями из расчета не менее 0,25 экземпляра каждого из изданий, указанных в рабочих программах дисциплин (модулей), на одного обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих соответствующую дисциплину (модуль).

Обучающимся обеспечен доступ к современным профессиональным базам данных и информационным справочным системам, состав которых определяется в рабочих программах дисциплин (модулей) и обновляется (при необходимости).

а) перечень литературы

Готлиб, О. М. Китай. Лингвострановедение [Текст] : учеб. пособие / О. М. Готлиб. - 2-е изд., испр. и доп. - М. : АСТ ; М. : Восток Запад, 2006. - 192 с. - ISBN 5-17-037295-7 (59 экз.) Готлиб, О. М. Китай. Лингвострановедение [Текст] : географич. положение, биологич. ресурсы, администрат. деление, нации и языки, госуд. устройство, флаг, герб и гимн, столица Китая - Пекин, китайские иероглифы : учеб. пособие / О. М. Готлиб. - 2-е изд., испр. и доп. - М. : Восточная книга, 2011. - 192 с. - ISBN 978-5-7873-0642-2 (35 экз.)

б) Дополнительная литература:

Практический курс китайского языка [Текст] : учеб. : в 2 т. / ред. А. Ф. Кондрашевский. - 11-е изд., испр. - М. : Восточная книга, 2011. Т. 1. - 2011. - 768 с. - ISBN 978-5-7873-0577-7 (50 экз.) б) дополнительная литература: Задоев, Т. П. Начальный курс китайского языка [Текст] : учеб. : в 3 ч. / Т. П. Задоев. - 5-е изд., испр. и доп. - М. : Восточная книга, 2010. Ч. 1. - 2010. - 304 с. эл. опт. диск (CDROM). - ISBN 978-5-7873-0528-9 (21 экз.) Практический курс китайского языка [Текст] : учеб. для вузов : в 2 т. / ред. А. Ф. Кондрашевский. - М. : АСТ : Восток-Запад, 2007. Т. 1. - 9-е изд., испр. - 2007. - 399 с. : ил. - ISBN 978-5-17-031004-3 (41 экз.) Практический курс китайского языка [Текст] : учебник для вузов. Т. 2 / ред. А. Ф. Кондрашевский. - 9-е изд., испр. - М. : АСТ ; [Б. м.] : Восток-Запад, 2007. - 386 с. : ил. - ISBN 978-5-17-0131005-0 (37 экз.) Практический курс китайского языка [Текст] : учеб. : в 2 т. / ред. А. Ф. Кондрашевский. - 11-е изд., испр. - М. : Восточная книга, 2011. Т. 2. - 2011. - 744 с. - ISBN 978-5-7873-0578-4 (50 экз.)

в) программное обеспечение:

1. **Drupal 7.5.4.** Условия правообладателя (Лицензия GPL-2.0 - warefree). Условия использования по ссылке: https://www.drupal.org/project/terms_of_use. Обеспечивает работу портала электронного портфолио студентов и аспирантов ИГУ <http://eportfolio.isu.ru>. Срок действия: бессрочно.
2. **Moodle 3.5.1.** – Условия правообладателя (warefree). Условия использования по ссылке: <https://ru.wikipedia.org/wiki/Moodle>. Обеспечивает работу информационно-образовательной среды <http://belca.isu.ru>. Срок действия: бессрочно.
3. **GoogleChrome 54.0.2840.** Браузер – Условия правообладателя (warefree). Условия использования по ссылке: https://ru.wikipedia.org/wiki/Google_Chrome/Срок действия: бессрочно.
4. **MozillaFirefox 50.0.**Браузер – Условия правообладателя (warefree). Условия использования по ссылке: <https://www.mozilla.org/ru/about/legal/terms/firefox/>. Срок действия: бессрочно.
5. **Opera 41.** Браузер –Условия правообладателя (warefree). Условия использования по ссылке: <http://www.opera.com/ru/terms>.Срок действия: бессрочно.
6. **PDF24Creator 8.0.2.** Приложение для создания и редактирования документов в формате PDF. –Условия правообладателя (warefree). Условия использования по ссылке: https://en.pdf24.org/pdf/lizenz_en_de.pdf .Срок действия: бессрочно.

7. **VLCPlayer 2.2.4.** Свободный кроссплатформенный медиаплеер. Условия правообладателя (warefree). – Условия использования по ссылке: <http://www.videolan.org/legal.html>. Срокдействия: бессрочно.
8. **BigBlueButton.** Открытое программное обеспечение для проведения веб-конференции. Условия правообладателя (warefree). Условия использования по ссылке: <https://ru.wikipedia.org/wiki/BigBlueButton>. Обеспечивает работу отдельного модуля Moodle 3.2.1 для работы ИОС. Срок действия: бессрочно.
9. **SumatraPDF.** свободная программа, предназначенная для просмотра и печати документов в форматах PDF, DjVu[4], FB2, ePub, MOBI, CHM, XPS, CBR/CBZ, для платформы Windows. Условия правообладателя (Лицензия GNUGPL 3-warefree). Условия использования по ссылке: https://ru.wikipedia.org/wiki/Sumatra_PDF. Срокдействия: бессрочно.
10. **MediaPlayerhomeclassic.** Свободный проигрыватель аудио- и видеофайлов для операционной системы Windows. Условия правообладателя (Лицензия GNUGPL - warefree). Условия использования по ссылке: https://ru.wikipedia.org/wiki/Media_Player_Classic. Срокдействия: бессрочно.
11. **AIMP.** Бесплатный аудиопроигрыватель с закрытым исходным кодом, написанный на Delphi. Условия правообладателя (warefree). Условия использования по ссылке: <https://www.aimp.ru/>. Срокдействия: бессрочно.
12. **Speechanalyzer.** Условия правообладателя (warefree). Условия использования по ссылке: <http://www-01.sil.org/computing/sa/index.htm>. Срокдействия: бессрочно.
13. **Audacity.** Программа анализа звучащей речи. Условия правообладателя (Лицензия - [GNUGPL](https://ru.wikipedia.org/wiki/GNUGPL) v2). Условия использования по ссылке: <https://ru.wikipedia.org/wiki/Audacity>. Срокдействияправообладателя: бессрочно.
14. **Inkscape.** свободно распространяемый векторный графический редактор, удобен для создания как художественных, так и технических иллюстраций. Условия правообладателя: Лицензия -**GNUGPL 2 (warefree)**. Условия использования по ссылке: <https://inkscape.org/ru/download/>. Срок действия: бессрочно.
15. **Skype 7.30.0.** Бесплатное проприетарное программное обеспечение с закрытым кодом, обеспечивающее текстовую, голосовую и видеосвязь через Интернет между компьютерами, опционально используя технологии пиринговых сетей. Условия правообладателя (Лицензия Adware) - Условия использования по ссылке: <https://www.skype.com/ru/about/>. Срок действия: бессрочно.
16. **AdobeAcrobatReader.** Бесплатный мировой стандарт, который используется для просмотра, печати и комментирования документов в формате PDF. Условия правообладателя: Условия использования по ссылке: <https://get.adobe.com/ru/reader/otherversions/>. Срок действия: бессрочно.

г) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

ООО «Издательство Лань». Информационное письмо от 13.09.2013 г. Адрес доступа: <http://e.lanbook.com/> Срок действия: бессрочный.

ООО «Библиотех» Государственный контракт № 019 от 22.02.2011 г. Лицензионное соглашение № 31 от 22.02.2011 г. Адрес доступа: <https://isu.bibliotech.ru/> Срок действия: бессрочный.

УИС РОССИЯ. Письмо от директора НБ ИГУ № 26/06 от 19. 12.2006 г. (доступ пре- доставляется по обращению Руководителя организации). Адрес доступа: <http://uisrussia.msu.ru/> Срок действия – без ограничений.

VI. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Учебно-лабораторное оборудование:

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа: аудитория укомплектована специализированной (учебной) мебелью на 40 рабочих мест, оборудована техническими средствами обучения, служащими для представления информации большой аудитории: телевизор Panasonic, мобильный комплекс: демонстрационное оборудование (ноутбук Lenovo, акустическая система LG) и учебно-наглядные пособия (карта), наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие рабочей программе дисциплины.

Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации: аудитория укомплектована специализированной (учебной) мебелью на 20 рабочих мест, оборудована техническими средствами обучения, служащими для представления информации большой аудитории: телевизор Panasonic, мобильный комплекс: демонстрационное оборудование (ноутбук Lenovo, акустическая система LG) и учебно-наглядные пособия (карта), наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие рабочей программе дисциплины.

Помещение для организации самостоятельной работы: аудитория укомплектована специализированной (учебной) мебелью на 10 рабочих мест с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации, оборудована техническими средствами обучения, служащими для представления информации большой аудитории: монитор Samsung LCD17, системный блок IRU, Альфа-775 (12 шт), наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие рабочей программе дисциплины.

6.2. Программное обеспечение:

Университет обеспечен необходимым комплектом лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства (подробная информация размещена на сайте ИГУ)

№ п/п	Наименование
1.	Adobe Reader DC 2019.008.20071
2.	IrfanView 4.42
3.	Foxit PDF Reader 8.0
4.	Google Chrome
5.	Java 8
6.	Kaspersky Endpoint Security для бизнеса- Стандартный Russian Edition. 250-499.
7.	Microsoft Office Enterprise 2007 Russian Academic OPEN No Level
8.	Mozilla Firefox
9.	Office 365 ProPlus for Students
10.	OpenOffice 4.1.3
11.	Opera 45
12.	PDF24Creator 8.0.2
13.	Skype 7.30.0
14.	VLC Player 2.2.4
15.	WinPro 10 RUS Upgrd OLP NL Acdmc.
16.	7zip 18.06

6.3. Технические и электронные средства:

При преподавании дисциплины применяются актуальные на момент прохождения курса технические и электронные средства обучения и контроля знаний студентов (презентации, фрагменты фильмов, комплекты плакатов, наглядных пособий, контролирующих программ и демонстрационных установок), их использование предусмотрено методической концепцией преподавателя, соответствует целям и задачам курса и содержанию дисциплины, направлено на формирование необходимых компетенций.

VII. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

При проведении учебных занятий преподаватель обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств, курс включает проведение интерактивных занятий, групповых дискуссий, ролевых игр, тренингов, анализ ситуаций и имитационных моделей, преподавание тем на основе результатов научных исследований, проводимых организацией, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей.

Применяются образовательные технологии дистанционного обучения с применением платформ belca.isu.ru, VooV, MSTeams и других.

Использование интерактивной модели обучения предусматривают моделирование жизненных ситуаций, использование ролевых игр, совместное решение проблем. Исключается доминирование какого-либо участника учебного процесса или какой-либо идеи. Создается среда образовательного общения, которая характеризуется открытостью, взаимодействием участников, равенством их аргументов, накоплением совместного знания. Из объекта воздействия студент становится субъектом взаимодействия, он сам активно участвует в процессе обучения, следуя своим индивидуальным маршрутом. Преподаватель мотивирует обучающихся к самостоятельному поиску информации. Задачей преподавателя становится создание условий для инициативы студентов. Преподаватель отказывается от роли фильтра, пропускающего через себя учебную информацию, и выполняет функцию помощника в работе, одного из источников информации.

Учебный процесс, опирающийся на использование интерактивных методов обучения, организуется с учетом включенности в процесс познания всех студентов группы, каждый вносит свой особый индивидуальный вклад, в ходе работы идет обмен знаниями, идеями, способами деятельности, обязательна обратная связь, возможность взаимной оценки и контроля.

К методам интерактивного обучения относятся те, которые способствуют вовлечению в активный процесс получения и переработки знаний. Интерактивные методы пробуждают у обучающихся интерес, поощряют активное участие каждого в учебном процессе, обращаются к чувствам каждого обучающегося, способствуют эффективному усвоению учебного материала, оказывают многоплановое воздействие на обучающихся, осуществляют обратную связь (ответная реакция аудитории), формируют у обучающихся мнения и отношения, формируют жизненные навыки, способствуют изменению поведения.

В рамках учебного курса предусмотрены встречи с представителями российских и зарубежных компаний, государственных и общественных организаций, мастер-классы экспертов и специалистов.

VIII. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Материалы для проведения текущего и промежуточного контроля знаний студентов:

№	Вид контроля	Контролируемые темы (разделы)	Контролируемые компетенции/ индикаторы
1	2	3	4
1	Контрольная работа, устный опрос / Зачет	Семья	ИДК-ПК-3.1 ИДК-ПК-3.2
2	Контрольная работа, устный опрос / Зачет	Вопрос о национальности	ИДК-ПК-3.1 ИДК-ПК-3.2
3	Контрольная работа, устный опрос / Зачет	Время	ИДК-ПК-3.1 ИДК-ПК-3.2
4	Контрольная работа, устный опрос / Зачет	Телефонный звонок	ИДК-ПК-3.1 ИДК-ПК-3.2
5	Контрольная работа, устный опрос / Зачет	Визит к друзьям	ИДК-ПК-3.1 ИДК-ПК-3.2
6	Контрольная работа, устный опрос / Экзамен	Съём жилья	ИДК-ПК-3.1 ИДК-ПК-3.2
7	Контрольная работа, устный опрос / Экзамен	Хобби	ИДК-ПК-3.1 ИДК-ПК-3.2
8	Контрольная работа, устный опрос / Экзамен	Школьная жизнь	ИДК-ПК-3.1 ИДК-ПК-3.2

Демонстрационный вариант контрольной работы:

1. Переведите на китайский язык следующие предложения:

Откуда он приехал?

У тебя есть младшая сестра?

Как пройти в библиотеку?

Как зовут твоего одноклассника?

Чем занимается твой папа?

2. Переведите на русский язык следующие предложения:

你是哪国人?

他是谁?

我妈妈是医生。

我爱狗，够爱我。

你买了什么菜?

2. Напишите глоссарий по теме «Звонок другу»

Демонстрационный вариант устного опроса:

1. Составьте диалог на тему «в гостях у друга».

2. Выучите диалог, разыграйте его по ролям

Примерный перечень вопросов и заданий к зачету/экзамену:

Поддержите свободный диалог по следующим темам:

1. Моя семья

2. Мое любимое время года

3. Визит к другу
4. Профессии
5. Разговор с хозяином съемного жилья
6. Кто ты по национальности
7. Шоппинг
8. Визит к врачу
9. Диалог на почте
10. Твое любимое число

Разработчики:

Маркова Д.А., старший преподаватель кафедры востоковедения и регионоведения АТР

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению и профилю подготовки.

Программа рассмотрена на заседании кафедры востоковедения и регионоведения АТР.

Протокол № 6 от «26» апреля 2021 г.

Зав. кафедрой: Е.В. Кремнёв



Настоящая программа, не может быть воспроизведена ни в какой форме без предварительного письменного разрешения кафедры-разработчика программы.

**Сведения о переутверждении «Рабочей программы дисциплины (модуля)»
на очередной учебный год и регистрации изменений**

Учебный год	Решение кафедры (№ протокола, дата, подпись зав. кафедрой)	Внесенные изменения	Номера листов		
			замененных	новых	аннулированных
2021-22	№ 1 от 31.08.2021  зав. кафедрой Е.В. Кремнёв	В п. 6.2. внесены изменения, связанные с ежегодным обновлением программного обеспечения (см. сайт www.isu.ru)	-	-	-